

RU

Развитие речевой компетенции будущих преподавателей русского языка как иностранного в процессе работы над жанром концептоцентрического эссе

Филиппова О. В., Бубнова А. В.

Аннотация. Целью исследования является обоснование эффективности технологии обучения созданию текста в жанре концептоцентрического эссе для развития речевой компетенции иностранных студентов-филологов – будущих преподавателей русского языка как иностранного, имеющей важное значение для успешной интеграции инофонов в русскоязычное культурное пространство. В статье демонстрируются ход и результаты экспериментального обучения, формирующего умения создавать текст в жанре концептоцентрического эссе иностранными студентами направления 45.03.01 Филология, профиля «Преподавание русского языка как иностранного». Научная новизна исследования заключается в том, что в нем разработана технология развития речевой компетенции в аспекте профессиональной подготовки будущего преподавателя русского языка как иностранного. В результате экспериментальной работы установлено, что использование разработанной технологии способствует овладению иностранными студентами-филологами алгоритмом построения текста по модели речевого жанра, приобщает к концептуальной сфере изучаемого языка и культуры, развивает аргументативные и интерпретационные умения, формирует представление о технологии развития речевой компетенции в современной практике языкового образования.

EN

Development of speech competence of future teachers of Russian as a foreign language in the process of working with the genre of the concept-centered essay

O. V. Filippova, A. V. Bubnova

Abstract. The aim of the study is to substantiate the effectiveness of a teaching technology for text creation in the genre of the concept-centered essay in developing the speech competence of foreign philology students – future teachers of Russian as a foreign language, which is of great importance for the successful integration of non-native speakers into the Russian-speaking cultural space. The article presents the process and results of experimental instruction aimed at developing the ability of foreign students, enrolled in the program 45.03.01 Philology, specialization “Teaching Russian as a Foreign Language”, to produce texts in the genre of the concept-centered essay. The scientific novelty of the study lies in the development of a technology for enhancing speech competence within the framework of professional training of future teachers of Russian as a foreign language. The experimental results demonstrate that the use of the proposed technology facilitates foreign philology students’ mastery of an algorithm for constructing texts according to a speech genre model, introduces them to the conceptual sphere of the target language and culture, develops argumentative and interpretative skills, and forms an understanding of technologies for developing speech competence in modern language education practice.

Введение

Актуальность развития речевой компетенции в процессе подготовки иностранных студентов-филологов – будущих преподавателей русского языка объясняется приоритетом коммуникативного подхода в обучении языкам, что требует овладения не только структурой и правилами изучаемого языка, но и алгоритмом построения речевых жанров, обслуживающих разнообразные виды коммуникации. В современном лингводидактическом пространстве высшей школы заметную роль играет жанровый подход, который определяет

построение моделей профессионально ориентированного языкового образования, синтезирующих достижения коммуникативной и когнитивной лингвистики, генристики, риторики, лингвокультурологии, с одной стороны, и современной дидактики, методической лингвоконцептологии, с другой.

Анализ источников свидетельствует, что в современной лингводидактике, профессиональном иноязычном образовании жанр рассматривается как ключ к развитию речевых навыков обучающихся. Ученые (Burgos, 2017; Nagao, 2019; Asari, Maruf, 2022; Lu, Nguyen, 2022) сходятся во мнении, что в процессе обучения языку важно не только научить инофонов грамматике и лексике, но и помочь им понять, как использовать язык в различных жанрах, соответствующих конкретным коммуникативным ситуациям. Речевой жанр в широком понимании выступает дидактической единицей, отвечающей компетентностному подходу в языковом образовании, обеспечивающему профессионально-личностное развитие обучающихся. Изучая и практикуя различные жанры, студенты учатся адаптировать свои языковые навыки к конкретным ситуациям, что способствует развитию речевой компетенции и, как следствие, успешной интеграции в русскоязычное общество. Не менее значимым для обучения языку на современном этапе признается лингвокультурологический подход (Дейкина, Левушкина, 2012; Мишатина, 2022; Демидова, Богданова, 2023), воплощающий идею соизучения языка и культуры через обращение к концептам – ментальным образам, «сгусткам культуры», лежащим в основе языковых выражений и смыслов и составляющим языковую картину мира любого этноса. Возникшая в рамках данного подхода концептоцентрическая методика, реализуя интеграцию генристики, концептологии и лингвокультурологии, нацелена на углубление содержания обучения языку за счет вхождения «обучающихся в концептосферу русской культуры» (Демидова, Богданова, 2023, с. 9), анализа лингвоконцептов, расширения лингвокультурного кругозора.

Необходимость обращения в процессе профессиональной подготовки иностранных студентов-филологов к изучению жанра концептоцентрического эссе (далее – КЭ) объясняется значимостью, во-первых, методов лингвокультурологии, в частности, концептуального анализа языковых единиц в современном филологическом образовании, во-вторых, методов и средств реализации лингвокультурологического подхода в современной лингводидактике, в-третьих, разработки эффективных методов жанрового подхода в современной практике обучения написанию эссе, что отмечает ряд исследователей (Asari, Maruf, 2022; Burgos, 2017; Nagao, 2019; Lu, Nguyen, 2022).

Интеграция процесса речевого развития иностранных студентов-филологов и профессионально-педагогической подготовки, связанной прежде всего с овладением ими современной методикой обучения русскому языку как иностранному (далее – РКИ), включающей коммуникативный, лингвокультурологический и жанровый подходы, а также развитие способности использовать русский язык как инструмент адекватного и успешного речевого взаимодействия в разных сферах учебной и профессиональной коммуникации приводят к необходимости разработки такой технологии обучения, которая позволит студентам через речевую деятельность по созданию жанра, в основе которого лежит исследование лингвоконцепта, приобрести профессионально значимый речевой опыт отбора приемов работы над языковым и лингвокультурологическим материалом в будущей педагогической деятельности.

Важность для подготовки будущих преподавателей РКИ развития речевой компетенции в составе профессиональных компетенций определяется и программным содержанием преподаваемого предмета в средней школе: речевой материал курса составляют специально отобранные речевые жанры (рассказ о себе, анкета, автобиография, личное письмо, эссе и др.). Эффективно заниматься речевой подготовкой обучающихся сможет только преподаватель, во-первых, владеющий теоретическими и инструментальными знаниями в области генристики, во-вторых, ясно представляющий себе алгоритм построения текста определенного речевого жанра, в-третьих, получивший опыт восприятия и создания как самого речевого жанра, так и методики обучения этому процессу.

Проблема жанрового подхода к обучению русскому языку как иностранному представляет интерес для современных исследователей (Сотова, 2017; Филиппова, 2021; Казакова, Фрик, 2022) как в плане описания различных жанров для обучения русскому языку, так и в плане поиска эффективных методик формирования языковой, речевой и коммуникативной компетенций на основе жанрового подхода. Концептоцентрическое эссе как разновидность эссе в системе обучения иностранных студентов-филологов является важным компонентом филологической подготовки (понятие *концепт* – часть понятийного аппарата изучаемой дисциплины *Лингвокультурология*, *концептоцентрический подход* – часть понятийного аппарата изучаемой дисциплины *Методика обучения РКИ*), инструментом развития аналитических и творческих способностей, развития у студентов аргументативных и интерпретационных умений, формирования рефлексивного отношения к изучаемому материалу (Дашкина, 2022; Lu, Nguyen, 2022). Однако проблему обучения созданию КЭ иностранных студентов-филологов нельзя признать окончательно решенной: в частности, все еще недостаточно разработаны вопросы отбора образцов речевого жанра для обучения в иноязычной аудитории, требует разработки система заданий для формирования умений продуцирования текста в данном жанре, что обусловило необходимость проведения данного исследования.

На наш взгляд, включение в профессиональную подготовку иностранных студентов-филологов речевого жанра КЭ позволит повысить уровень профессионально значимой речевой компетенции, вооружит алгоритмом создания данного речевого жанра, повысит готовность студентов к обучению речевому жанру эссе в процессе преподавания русского языка как иностранного.

Задачами исследования являются:

- проанализировать теоретические основы методики работы над речевым жанром в практике обучения русскому языку как иностранному;
- рассмотреть языковые и композиционные особенности КЭ как речевого жанра;

- определить уровень владения иностранными студентами-филологами умением создавать текст в жанре эссе;
- разработать технологию обучения созданию текста в жанре КЭ будущего преподавателя РКИ и осуществить экспериментальную проверку эффективности созданной на основе разработанной технологии методики обучения иностранных студентов-филологов алгоритму создания данного речевого жанра для развития речевой компетенции.

Для решения указанных задач были выбраны следующие методы исследования: теоретические методы (анализ лингвистической литературы по языковым и композиционным особенностям эссе и КЭ как речевого жанра, лингводидактической литературы по проблемам развития речевой компетенции в профессионально ориентированном обучении русскому языку как иностранному); социолого-педагогические методы (наблюдение, моделирование); опытно-экспериментальные методы (экспериментальное обучение, количественно-качественный анализ письменных работ студентов в жанре эссе и КЭ).

Теоретическую базу исследования составили теория речевых жанров (Бахтин, 1986), основанная на ней концепция обучения речевым жанрам (Ладыженская, Ладыженская, 2002), лингвистические исследования эссе как речевого жанра (Бузальская, 2017), лингводидактические исследования жанрового подхода в обучении различным видам эссе (Asari, Maruf, 2022; Burgos, 2017; Nagao, 2019; Lu, Nguyen, 2022), концепт как ключевое понятие когнитивной лингвистики и лингвокультурологии (Воркачев, 2001; Краткий словарь..., 1996), методическая лингвоконцептология (Мишатина, 2011; 2020; 2022), идея филологизации языкового образования (Демидова, Богданова, 2023).

Практическая значимость заключается в том, что предлагаемая технология обучения жанру КЭ может быть использована в практике подготовки бакалавров филологии, педагогики, журналистики, при разработке курсов по обучению академическому и креативному письму, создании учебных пособий по интегрированному обучению филологическим дисциплинам, а также учебных пособий по методике РКИ на среднем и продвинутом этапах обучения.

Обсуждение и результаты

Внимание к речевой компетенции как важной составляющей профессиограммы преподавателя РКИ, коммуникативной личности преподавателя-билингва обусловлено особой значимостью ее для профессиональной роли педагога-русиста, которая заключается в том, чтобы выступать образцом речевой культуры для своих учеников и методически грамотно выстраивать работу по речевому развитию самих обучающихся. Речевая компетенция в лингводидактических работах чаще определяется через владение умениями разных видов речевой деятельности. По мнению Э. Г. Азимова и А. Н. Шукина, выступая ядром иноязычной коммуникативной компетенции, она определяется как «владение способами формирования и формулирования мыслей посредством языка и умение пользоваться такими способами в процессе восприятия и порождения речи» (2018, с. 251).

Связь речевой компетенции с процессом формулирования мысли заметна во многих определениях, при этом авторы могут подчеркивать устный или письменный характер процесса выражения мыслей. Так, по мнению А. И. Дашкиной, речевая компетенция проявляется в способности «излагать свою мысль в письменной форме в соответствии с целью высказывания и подкреплять ее необходимой аргументацией, соблюдая при этом правила оформления письменного произведения и правильно используя лексико-грамматические языковые средства» (2022, с. 1233).

С точки зрения А. О. Плиевой и М. Б. Аралаховой, иноязычная речевая компетенция носит комплексный характер, поскольку сам процесс порождения речи связан «со сложными высшими психическими функциями, когнитивной деятельностью, а также социально обусловленными факторами» (2022, с. 48).

Выделяя специфику речевой компетенции, мы вслед за рядом ученых связываем ее с речевой деятельностью, которая есть деятельность текстовая рецептивного (восприятие, интерпретация, понимание) и продуктивного (создание с целью выражения замысла/интенции) характера. В практике обучения речевой/текстовой деятельности это означает синтез методов обучения «практической работе с текстом, направленной на его понимание» (Дейкина, Левушкина, Борисова, 2023, с. 168) и методов работы, стимулирующих его создание. Разделяя точку зрения Т. В. Карих о том, что текстовая деятельность «включает в себя действия порождения и интерпретации текстов» (2010, с. 89), заметим, что текст, созданный по законам речевого жанра, обеспечивает эффективность того, что называется речевой коммуникацией. Эта ключевая идея теории речевых жанров М. М. Бахтина, перспективность которой «доказана всей сложившейся к этому времени системой языкового и риторического образования» (Филиппова, 2021, с. 17), составляет методологическую основу современной концепции обучения эффективному речевому общению средствами языка.

Обозначенное М. М. Бахтиным (1986) понятие речевого жанра как относительно устойчивого тематического, стилистического и композиционного типа высказывания, совокупность которых вырабатывается каждой сферой языка, заставляет признать, что процесс обучения языку будущей специальности строится как обучение речевым жанрам – разновидностям «устных и письменных текстов, которые существуют в самых различных сферах общения, воспроизводятся говорящими и пишущими и узнаются по их... языковым (вербальным и невербальным) средствам» (Ладыженская, Ладыженская, 2002, с. 65).

Таким образом, речевую и, шире, коммуникативную компетенцию в терминах способностей в аспекте цели настоящего исследования можно трактовать как способность понимать текст с учетом его жанровой

формы и создавать текст в соответствии с замыслом и правилами оформления речевого жанра. Для лингводидактики это означает, что отбор методов и технологий, этапность работы над речевым жанром должны определяться: 1) спецификой речевого жанра (предметные результаты обучения – усвоение конкретного речевого жанра), 2) видами речевой деятельности, необходимыми для усвоения речевого жанра (метапредметные результаты – усвоение алгоритма восприятия и создания речевого жанра), 3) характером будущей профессиональной деятельности студента (личностные результаты – приобретение профессионально ориентированного речевого опыта).

Речевой жанр эссе в силу своих языковых и композиционных особенностей, а также дидактического потенциала вызывает интерес как лингвистов, литературоведов, так и методистов. Он признается популярным в практике языкового образования на разных его этапах.

Исследования зарубежных и отечественных ученых в области обучения эссе на иностранном языке акцентируют внимание как на типичных трудностях со стороны студентов, так и на поиске наиболее эффективных приемов жанрового подхода. Среди трудностей отмечаются недостаточное развитие идеи текста, проблемы с выбором языковых средств выражения мысли, организацией структуры эссе (Asari, Maruf, 2022), незнание речевого жанра, которое мешает построению аргументативного эссе (Lu, Nguyen, 2022). Среди приемов жанрового подхода рекомендуется соблюдение последовательности от анализа текстов в жанре эссе к речевой практике и жанровому анализу текстов сверстников (Burgos, 2017; Nagao, 2019). В последнее время замечен приоритет внимания к технологиям искусственного интеллекта (ИИ) в обучении написанию эссе на иностранном языке, при этом авторы позиционируют идею о триаде «обучающийся – преподаватель – искусственный интеллект» (Сысоев, Филатов, 2024) или «обучающийся – искусственный интеллект – педагог» (Тормышова, Рязанцева, Суханова, 2024), подчеркивая дополнительный, а не замещающий характер ИИ-технологии в развитии навыков письменной речи.

Используя модель описания речевого жанра (Шмелёва, 1997) и данные лингвистических исследований эссе, мы выделили важные особенности концептоцентрического эссе, составившие содержательную основу технологии обучения данному жанру.

Лингвистическое описание эссе подтверждает его высокий лингвокогнитивный статус: основываясь на рассуждении как функционально-семантическом типе речи и представляя собой продукт рефлексивной деятельности «относительно объектов культуры» (Бузальская, 2017, с. 11), этот жанр имеет целью исследование и оценку концепта, интерпретацию его языкового воплощения и формирование личностного отношения. По этой причине он более всего предназначен для развития разных аспектов речевой компетенции: от овладения различными стратегиями чтения с целью поиска и анализа необходимой информации до овладения продуктивными стратегиями письма.

Речевой жанр КЭ (термин Н. Л. Мишатиной) понимается нами как разновидность эссе, предметом рефлексии в котором выступает концепт, а речевая деятельность по созданию текста данного речевого жанра моделирует процесс «интерпретации смысложизненных концептов» (Мишатиная, 2011, с. 352). Концепт предстает как единица лингвокультуры, «концептосферы языка» (Лихачев, 2015), «ментальная единица сознания и информационная структура, которая отражает знания и опыт человека» (Краткий словарь..., 1996, с. 90), «единица коллективного знания/сознания (отправляющая к высшим духовным ценностям), имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой» (Воркачев, 2001, с. 71).

Логика развертывания мысли в таком эссе подчиняется структуре концепта, в которой, согласно полевой модели, выделяются центр, или ядро, и периферия. Ядру концепта – словарному значению понятия – соответствует, в терминах Н. Л. Мишатиной (2011), образ-инвариант, периферии – ряд интерпретаций, различных вариаций и разъяснений образа-инварианта, которые раскрывают его многогранность и глубину. При этом одна из вариаций интерпретации превращается в инвариант следующей парадигмы и так далее, создавая непрерывную цепочку развития идеи. Это позволяет выстроить логичную, последовательную и глубокую аргументацию внутри эссе, характерную для жанра.

С целью конструирования алгоритма создания КЭ были выявлены присущие жанру стратегии и тактики реализации замысла в данном жанре. Согласно данным исследования Е. В. Бузальской, эссе «конституируется тремя типами речевых стратегий: интерпретации, убеждения, трансляции фрагмента картины мира Автора в сознание реципиента» (2017, с. 11). Данные стратегии коррелируют с этапами раскрытия темы, выделенными Н. Л. Мишатиной (2011): проблематизация, интерпретация, саморефлексия. Наиболее частотными тактиками русскоязычных и иноязычных публицистических и научно-публицистических эссе являются «тактика постановки проблемы, тактика этимологического экскурса, вопросо-ответный комплекс, анализ, персоналии, стереотипы, описание, приведение примеров, цитации» (Бузальская, 2017, с. 32). Схожие приемы при конструировании КЭ находим у Н. Л. Мишатиной. Среди них приемы, способствующие раскрытию содержания концепта, например, сравнение, антитеза, прием ассоциаций и др., и приемы диалогизации, например, цитация, риторические вопросы (Мишатиная, 2011).

На основе анализа содержания и структуры жанра был разработан дидактический материал, часть которого представлена в данной статье в виде Таблиц 1–3 («Виды аргументов», «Структура концепта», «Структура концептоцентрического эссе»), схематичного плана написания КЭ.

С целью фиксации исходного уровня владения студентами умением создавать текст в жанре эссе (опыт создания эссе студенты приобретают в школе, продолжают совершенствовать в вузе) в октябре 2024 года был проведен констатирующий срез. Учитывая положительное влияние на процесс создания эссе самостоятельного выбора темы, доказанное рядом исследований (Nagao, 2019; Lu, Nguyen, 2022), мы предложили студентам следующие темы эссе:

1. Современные технологии и их влияние на человека.
2. Важность сохранения культурных традиций.

3. Моя любимая книга / Мой любимый фильм.
4. Роль образования в жизни человека.
5. Преимущества и недостатки жизни в городе и деревне.

Среди критериев оценки письменных работ студентов с учетом релевантности для написания КЭ были отобраны следующие: 1) степень раскрытия темы; 2) соблюдение структуры эссе; 3) виды аргументов; 4) выражение личностной позиции; 5) наличие речевых ошибок.

В написании эссе приняли участие 23 студента-филолога, обучающихся на 2 курсе направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль «Преподавание русского языка как иностранного», носители туркменского языка. На написание отводилось фиксированное время – одно занятие (1,5 часа). Самой популярной темой оказалась тема «Роль образования в жизни человека» (43%), на втором месте – «Моя любимая книга / Мой любимый фильм» (30%), тема «Преимущества и недостатки жизни в городе и деревне» была выбрана 27% испытуемыми.

В результате анализа были выявлены следующие недочеты:

1) тема полно раскрыта лишь в 30% эссе; 2) соблюдение структуры эссе обнаружено в 61% работ; 3) в 87% эссе зафиксирован только один вид используемых аргументов – примеры; 4) при стопроцентном показателе наличия выраженной личностной позиции наблюдается бедность и однотипность ее выражения; 5) зафиксированы интерферентные лексические ошибки, как то: употребление слов в несвойственном им значении, нарушение лексической сочетаемости – в 39% эссе; грамматические ошибки (пропуск предлогов, ошибки в согласовании прилагательных с существительными, ошибки в предложно-падежных формах существительных, ошибки в глагольных формах – в 52% эссе); а также орфографические ошибки – в 52% эссе.

На основании анализа результатов констатирующего среза мы скорректировали и дополнили содержание экспериментального обучения более детальным рассмотрением структуры КЭ за счет использования таблиц, расширения сведений о видах аргументов, комбинирования приемов изучения жанровой структуры эссе, анализа текстов в жанре эссе с элементами поискового чтения, беседы, обсуждения.

Опытное обучение проводилось в течение четырех занятий по дисциплине «Теория и практика речевой культуры» со студентами 2 курса направления 45.03.01 Филология, профиль «Преподавание русского языка как иностранного» филологического факультета ФГБОУ ВО «Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва» в г. Саранске в ноябре – декабре 2024 года. Состав экспериментальной группы – 23 человека.

Весь процесс подготовки к написанию КЭ был разделен на несколько этапов:

1. Актуализация знаний об эссе как речевом жанре.
2. Знакомство с жанром КЭ: а) актуализация знаний о понятии «концепт», его семантического поля, формирование навыка анализа концептов; б) анализ текста-образца; в) углубление знаний о видах аргументов и способах аргументации; г) ознакомление с видами приемов, используемых в КЭ;
3. Написание КЭ: а) написание первоначального варианта; б) редактирование; в) написание окончательного варианта.

Основными методами на этапах актуализации, углубления знаний студентов, а также ознакомления с новыми знаниями были *слово преподавателя, беседа с использованием средств наглядности, коллективное обсуждение*. Основными методами на этапе закрепления знаний и формирования умений создания текста в жанре КЭ были на этапе рецепции *анализ текста*, включающий приемы наблюдения, сравнения, обобщения; на этапе создания – *поиск информации, «ассоциативный куст», подбор аналогий, подбор цитат, написание текста, редактирование*.

Беседа на первом этапе обучения показала, что студенты хорошо владеют трехчастной структурой текста в жанре эссе: *вступление – основная часть – заключение*, однако конкретное наполнение содержанием данных частей вызывает затруднения. Кроме того, обнаружилось упрощенное понимание эссе как небольшого текста, сочинения, в котором обязательно должны быть примеры. Роль примеров как вида аргументов в ответах не прозвучала, также не до конца просматривалось понимание, что эссе – текст аргументативный, в основе которого лежит рассуждение.

На этапе углубления знаний студентов об эссе как аргументативном тексте, аргументации и видах аргументов была использована Таблица 1.

Таблица 1. Виды аргументов

Факты	Примеры (из жизни, истории, литературы)	Мнения авторитетных источников	Аналогии
Конкретные данные, статистические показатели	Иллюстрации, подтверждающие точку зрения	Цитаты известных ученых, писателей и т. д.	Сравнения с аналогичными ситуациями или явлениями

С целью формирования умения находить и определять вид аргументов студентам был предложен анализ текста в жанре эссе на тему «Экологический кризис – серьезная проблема», созданного авторами статьи с соблюдением структуры жанра и намеренным использованием разнообразных аргументов.

Анализ текста-образца включал следующие вопросы и задания:

1. Раскрывает ли текст эссе тему?
2. Выделите структурные части.
3. Сколько и какие аргументы используются? Помогают ли они раскрытию темы?
4. Как связываются части текста? Какие средства используются для перехода от одного аргумента к другому?
5. Выделите ключевые фразы и связующие слова.

Беседа с целью актуализации знаний студентов о концептах помогла им обобщить имеющиеся знания и заключить, что концепт – это понятие духовной культуры, которое отражает сознание носителей языка и имеет специфическое выражение в языке.

Усвоение структуры концепта осуществлялось с использованием Таблицы 2.

Таблица 2. Структура концепта

ЯДРО	понятийные признаки, представленные в словарных статьях толковых словарей
ПЕРИФЕРИЯ	ассоциативное поле носителей языка, образы, эмоции, представленные в личном жизненном опыте, фольклоре, литературе, кино и т. п.

С опорой на Таблицу 2 с целью формирования навыков выявления ядра и периферии концепта студентам было предложено сравнить структуру концепта «доброта» в русской и туркменской лингвокультурах. Пользуясь толковыми словарями, сборниками пословиц, студенты осуществляли поиск необходимой информации, делились результатами поиска, участвовали в коллективном обсуждении, анализировали ответы друг друга, дополняли или корректировали их. Разбор структуры концепта на примере концепта «доброта» в русском и туркменском языках (метод «диалог культур») показал, что студенты умеют выстраивать ассоциативные связи для понятий русской и родной культуры на основе знаний лексического значения слова, жизненного опыта. Затруднение вызвали выявление и упорядочение периферийных значений концепта, выбор связующих слов и фраз.

Вопросы для беседы и организации сравнения:

1. Что для вас означает слово «доброта»? Как вы понимаете это качество? Какие однокоренные слова вы можете подобрать?

2. Как раскрывается значение слова в толковых словарях?

3. Какие слова и образы приходят в голову, когда вы слышите это слово?

4. Какие факты вспоминаются при произнесении этого слова?

5. Какие вы знаете фразеологизмы, пословицы русского и туркменского языков с этим или однокоренным словом?

6. Может ли слово менять значение в разных контекстах?

7. Образы каких литературных героев и их поступков могут служить примером проявления доброты?

На этапе беседы студенты могли воспользоваться ИИ-технологиями для сбора информации с последующим составлением так называемого «ассоциативного куста», приема, при котором вокруг ключевого слова на основе ассоциаций подбираются и группируются слова, словосочетания, состоящие с ним в синтагматических, парадигматических, тематических, словообразовательных связях. Наиболее значимые ответы, важные для анализа структуры концепта, коллективно обсуждались и фиксировались в тетрадях. Формулировки ядра концепта «доброта» фиксировались в центре листа, периферийные значения – вокруг ядерного.

В результате беседы и анализа студенты пришли к пониманию, что полученные ими данные представляют собой развернутый план анализа концепта и при должной структурной организации и вербализации могут составить основу КЭ. На данном этапе формулируется адаптированное рабочее определение жанра:

КЭ – это эссе, предметом речи в котором выступает концепт и которое представляет собой осмысление и интерпретацию концепта на основе его структуры с использованием различных аргументов.

После беседы студентам был предложен для анализа текст в жанре КЭ на тему «Концепт доброты в русской лингвокультуре» со следующей учебной задачей:

Изучите пример КЭ, в основе которого лежит анализ концепта «доброта», выполненный студентом 4 курса. Ответьте на вопросы:

1. Соответствует ли текст структуре КЭ? Ответ подкрепите примерами.

2. Что вам понравилось в данном эссе?

3. Какие слова вам не знакомы?

4. Раскрыта ли тема? Выделите тезис.

5. Выделите части текста, в которых раскрываются ядерное и периферийное значение концепта.

6. Что выступает аргументами в данном эссе? Как аргументы связаны с периферийными значениями концепта?

7. С помощью каких языковых средств связаны части текста? Что использует автор для выражения перехода от одной части к другой, от одного аргумента к другому?

8. Что можно было бы включить в текст, а что исключить? Ответ аргументируйте.

Анализ органично делится на две части: смысловую, или содержательную, и структурную. При анализе структуры эссе обращается внимание студентов не только на композицию, но и на языковые средства связи, фразы ввода тезиса, аргументов, заключения. Отталкиваясь от аргументов разных видов, целесообразно на этом этапе соотнести их с языковыми средствами вербализации и тем самым углубить знания о приемах, используемых в КЭ.

В ходе анализа заполняется таблица «Структура концептоцентрического эссе» (Таблица 3).

В результате анализа как результат обобщения был составлен следующий схематичный план написания КЭ:

1. Введение: краткое представление темы, формулировка основного концепта или идеи, указание целей эссе.

2. Основная часть: развернутый анализ концепта, его характеристик, происхождения; аргументы; приемы, способствующие раскрытию содержания концепта; приемы диалогизации.

3. Заключение: подведение итогов, обобщение размышлений, возможные рекомендации или вопросы для дальнейшего рассмотрения.

Таблица 3. Структура концептоцентрического эссе

Структура КС	Приемы	Фразы для ввода
Введение	постановка проблемы, формулирование тезиса	<i>Многие люди думают, (что) ... Как часто мы слышим ...</i>
основная часть:	вопросо-ответный комплекс, риторические вопросы	<i>Что означает ... для меня? В первую очередь ...</i>
аргумент-факт	анализ этимологии; примеры	<i>По данным словарей ... Хорошо известно, что ... Примером может служить ...</i>
аргумент-мнение	цитация	<i>По мнению ... Вот что пишет ... Как считают ...</i>
аргумент-аналогия	сравнение, антитеза	<i>Это можно сравнить ... По аналогии ... По ассоциации ...</i>
заключение	обобщение, рекомендации	<i>В заключение ... таким образом, подводя итог ...</i>

К следующему занятию студенты получили задание создать черновой вариант КЭ на основе анализа концепта «родина», тем самым подготовиться к совместному обсуждению с последующим редактированием.

Контроль осуществлялся с помощью беседы и совместного обсуждения:

1. Чем представлено ядро и периферия концепта «родина»?
2. Какие ассоциации вызывает у вас это слово?
3. Перечислите виды концептуальных связей, проиллюстрируйте их.
4. В каких произведениях литературы авторы поднимают тему родины? Какова основная мысль этих произведений?
5. Приведите примеры пословиц и поговорок со словом «родина». Как в них раскрывается смысловое и эмоциональное значение слова?
6. Объясните, в чем проявляется концепт «родина» в высказываниях классиков русской литературы.

Приведем пример анализа на примере высказывания И. С. Тургенева, который выполняли студенты:

«Нет счастья вне семьи – и вне родины; каждый сиди на своем гнезде и пускай корни в родную землю... Что лепиться к краешку чужого гнезда?» (И. С. Тургенев). В этом высказывании слово «родина» реализует значение «земля, где человек родился и вырос, люди, окружающие его, место, имеющее особое значение». При чтении этого выражения возникают следующие ассоциации: «страна», «город», «деревня», «род», «история». Ключевыми фразами являются: «пускать корни в родную землю», «родная земля», «счастье». Таким образом, в высказывании И. С. Тургенева реализуется значение концепта «родина» с точки зрения родной для человека земли и любимых людей. Тургенев использует образ гнезда – это индивидуальная ассоциация писателя. Выразительным средством выступает и риторический вопрос, он делает высказывание эмоциональным.

С целью профилизации процесса развития речевой компетенции была организована беседа по следующим вопросам:

7. Какие высказывания о родине существуют в туркменской лингвокультуре?
8. Какие пословицы и поговорки о родине вы знаете? (туркменские пословицы требуется перевести на русский язык / подобрать к ним аналог).
9. Что значит слово «родина» для вас?
10. Сформулируйте тему эссе для школьников, целью которого может стать размышление над значением и восприятием слова «родина».
11. Какой вы представляете себе беседу с учениками на уроке подготовки к написанию эссе?
12. Какой дидактический материал и средства обучения помогут вам организовать подготовительный урок?

Эти вопросы позволили студентам осознать роль полученных знаний о КЭ для будущей профессиональной деятельности.

После обсуждения и редактирования студенты писали окончательные варианты КЭ. Количественно-качественный анализ итоговых эссе продемонстрировал положительную динамику в овладении иностранными студентами жанром КЭ, что наглядно представлено на Рисунке 1.

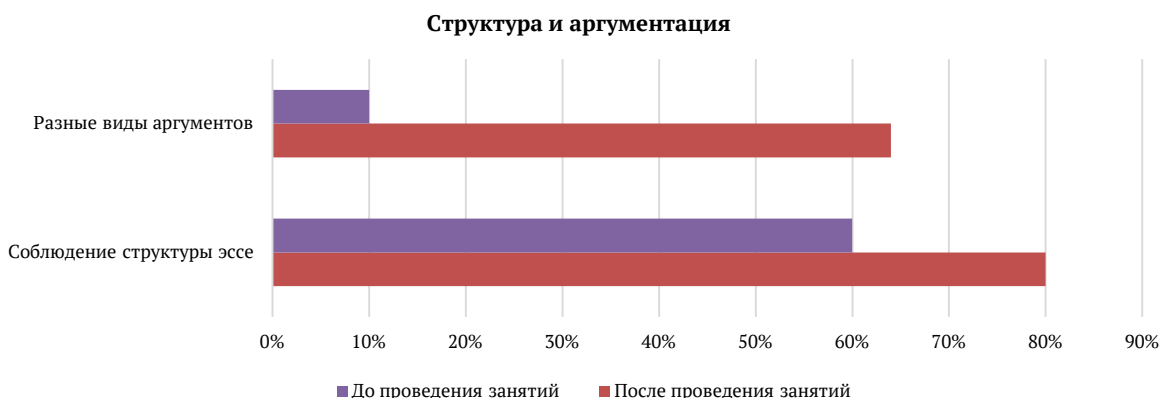


Рисунок 1. Динамика умения использовать аргументы и соблюдать структуру концептоцентрического эссе

Анализ динамики умения грамотно выражать свои мысли при построении КЭ (Рисунок 1) продемонстрировал снижение интерферентных грамматических и лексических ошибок, что свидетельствует о расширении словарного запаса и грамматикона студентов. Увеличение пунктуационных ошибок требует специального анализа, однако в качестве одной из причин можно считать осложнение синтаксического строя речи обучающихся.

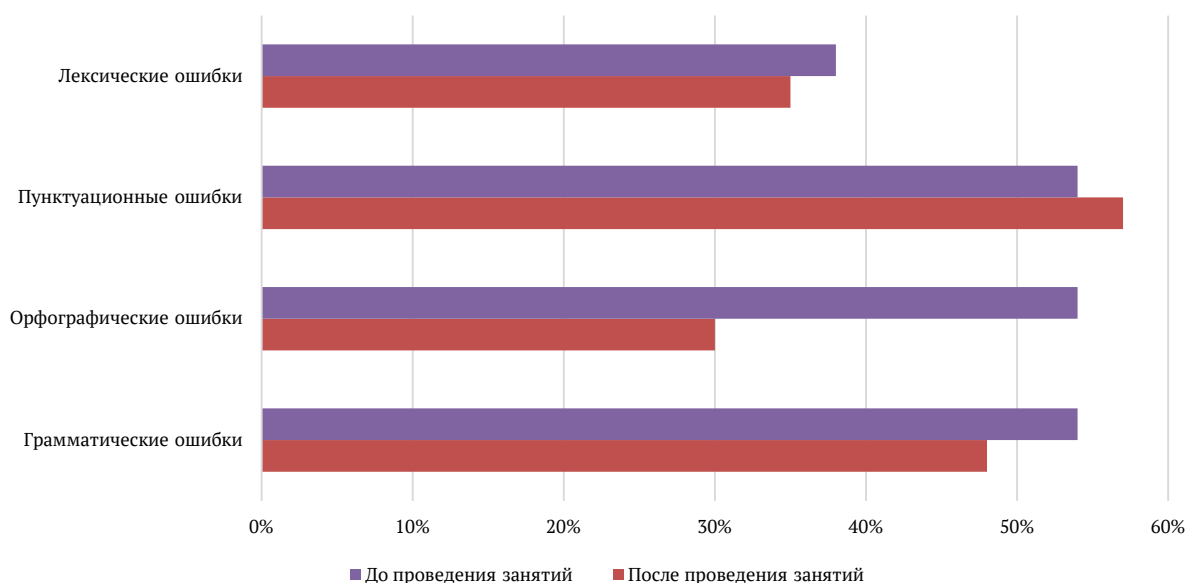


Рисунок 2. Динамика умения грамотно выражать свои мысли при построении текста в жанре концептоцентрического эссе

Результаты опытного обучения показали, что разработанная технология развития речевой компетенции способствует овладению иностранными студентами профессионально значимым речевым жанром, обогащает опыт речевой/текстовой деятельности, вносит вклад в понимание студентами концептуальной сферы изучаемого языка и культуры, на практическом уровне вооружает подходами к формированию речевой компетенции в процессе преподавания русского языка.

Заключение

Проведенное исследование позволило уточнить понятия «речевая компетенция», «концептоцентрическое эссе» применительно к профессиональной подготовке иностранных студентов-филологов – будущих преподавателей русского языка как иностранного. В понимании речевой компетенции сделан акцент на связь с разными видами речевой деятельности как деятельности текстовой, направленной как на понимание смысла воспринимаемого текста, так и на выражение замысла при продуцировании собственного текста. В жанре КЭ заложены богатые возможности для развития речевой личности будущего преподавателя русского языка как иностранного, так как работа над ним приобщает к концептосфере русского языка, развивает аргументативные и интерпретационные умения, вооружает алгоритмом создания текста как речевого жанра, через собственный речевой опыт формирует представление о методических приемах жанрового, лингвокультурологического подходов в современной практике языкового образования.

Понятие КЭ было адаптировано к уровню владения языковой и лингвокультурологической компетенциями иностранных студентов-филологов, акцент в определении был сделан на жанрообразующую роль концепта и вербализацию его ядерных и периферийных характеристик через привлечение литературного и фольклорного материала, личный опыт, ассоциативные связи, воплощающиеся в виде разнообразных аргументов. В качестве материалов для обучения иностранных студентов-филологов были отобраны наиболее значимые сведения о жанре КЭ, его структуре, стратегиях, приемах (=тактиках), составлены наглядные пособия, позволяющие студентам увидеть связи между содержательной стороной, структурой, приемами и языковыми средствами в речевом жанре КЭ.

Разработанная технология обучения опиралась на этапы работы над речевым жанром от анализа текста-образца до написания текста по законам изучаемого жанра, описанные в лингводидактической литературе, при этом, с учетом стадии продвинутого обучения русскому языку и имеющегося у студентов опыта в написании эссе, включала: этап актуализации знаний об эссе как речевом жанре, знакомство с содержанием и структурой КЭ, углубление знаний о видах аргументов, приемах построения, характерных для каждой структурной части, написание текста в жанре КЭ.

Работа над речевым жанром КЭ включала слово преподавателя, беседу, коллективное обсуждение, анализ содержания и структуры текста изучаемого речевого жанра, поиск информации для раскрытия темы, выявление ядра и периферии концепта, прием «ассоциативного куста», редактирование.

Эффективность разработанной технологии подтверждается положительной динамикой в овладении иностранными студентами-филологами умением создавать текст в жанре КЭ, сравнительным анализом

количественно-качественных показателей по таким критериям, как структура текста, разнообразие аргументов, количество речевых ошибок.

Результаты проведенного исследования расширяют представление о программных требованиях к отбору языкового и речевого материала в целях профессиональной подготовки иностранных студентов-филологов – будущих преподавателей русского языка как иностранного, конкретизируют методы интеграции коммуникативного, жанрового и лингвокультурологического подходов в целях развития речевой личности будущего преподавателя русского языка как иностранного. Включение в программу профессионально ориентированной языковой подготовки иностранных студентов-филологов работы над речевым жанром КЭ позволяет, во-первых, повысить уровень речевой компетенции, составляющей основу коммуникативной компетенции инофонов; во-вторых обогатить познавательный и коммуникативный опыт иностранных студентов по созданию значимых для будущей педагогической деятельности речевых жанров; в-третьих, вооружить методическими приемами обучения алгоритму анализа и создания текста в жанре эссе в процессе преподавания русского языка как иностранного.

Перспективы исследования заключаются в разработке дополнительных методических материалов для преодоления трудностей иностранных студентов при написании текста в жанре эссе, КЭ, использования ИИ-технологий на разных этапах изучения жанра, детализации приемов работы с ИИ-технологиями, не препятствующих развитию критического мышления, индивидуального стиля речи при создании текстов в соответствии с жанровыми формами академического и креативного письма.

Источники | References

1. Азимов Э. Г., Шукин А. Н. Современный словарь методических терминов и понятий: теория и практика обучения языкам. М.: Русский язык. Курсы, 2018.
2. Бахтин М. М. Проблемы речевых жанров // Бахтин М. М. Литературно-критические статьи / сост. С. Бочаров и В. Кожин. М.: Художественная литература, 1986.
3. Бузальская Е. В. Типология русского эссе (лингвокогнитивный аспект): автореф. дисс. ... д. филол. н. СПб., 2017.
4. Воркачев С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. 2001. № 1.
5. Дашкина А. И. Формирование иноязычной письменной-речевой компетенции студентов лингвистических направлений в условиях обучения в сотрудничестве // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2022. Т. 27. № 5.
6. Дейкина А. Д., Левушкина О. Н. Роль лингвокультурологического подхода в методике преподавания русского языка как родного, как иностранного и как неродного // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Вопросы образования: языки и специальность». 2012. № 4.
7. Дейкина А. Д., Левушкина О. Н., Борисова К. М. Понятие текстовая деятельность в методике обучения русскому языку // Наука и школа. 2023. № 1.
8. Демидова Н. И., Богданова Е. С. Как воплотить идею филологизации в практике обучения русскому языку? (К юбилею профессора Н. Л. Мишатиной) // Русский язык в школе. 2023. № 84 (5).
9. Казакова О. А., Фрик Т. Б. Жанроориентированная методика обучения письменной речи на русском языке как иностранном (на примере жанра «рекомендательное письмо») // Вестник Томского государственного университета. 2022. № 480.
10. Карих Т. В. Текстовая деятельность vs речевая деятельность // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2010. № 7.
11. Краткий словарь когнитивных терминов / под ред. Е. С. Кубряковой. М.: Издательство МГУ, 1996.
12. Ладыженская Т. А., Ладыженская Н. В. Обучение речевым жанрам в курсе школьной риторики // Русская словесность. 2002. № 4.
13. Лихачев Д. С. Концептосфера русского языка // Лихачев Д. С. Избранные труды по русской и мировой культуре. СПб.: СПбГУП, 2015.
14. Мишатиная Н. Л. Концептоцентрическое эссе: обретение системы личностных смыслов // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2011. № 13.
15. Мишатиная Н. Л. Методическая лингвоконцептология и антропопрактики XXI века (К двадцатилетию научного направления) // Русский язык в школе. 2020. Т. 81. № 4.
16. Мишатиная Н. Л. Методическая лингвоконцептология: новые идеи и антропопрактики: монография. СПб.: ООО «Книжный дом», 2022.
17. Плиева А. О., Аралахова М. Б. Формирование иноязычной речевой компетенции обучающихся посредством моделирования учебно-речевых ситуаций // Мир науки, культуры, образования. 2022. № 5 (96).
18. Сотова И. А. Жанрово-ориентированный подход, жанровая грамотность и жанровая компетентность как категории лингводидактики // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2017. Т. 15. № 4.
19. Сысоев П. В., Филатов Е. М. Методика обучения учащихся и студентов написанию эссе в триаде «обучающийся – преподаватель – искусственный интеллект» // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2024. Т. 27. № 2.
20. Тормышова Т. Ю., Рязанцева Т. Ю., Суханова Н. И. Обучение студентов-лингвистов написанию эссе на иностранном языке на основе работы с системой автоматизированной оценки Criterion // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2024. Т. 29. № 1.

21. Филиппова О. В. Лингвистические идеи М. М. Бахтина в современном школьном и вузовском риторическом образовании // Центр и периферия. 2021. № 3.
22. Шмелёва Т. В. Модель речевого жанра // Жанры речи. 1997. № 1.
23. Asari S., Maruf N. Organizational Method of EFL Undergraduate Students' Academic Essay Writing with and Without Pre-Determined Topic // Budapest International Research and Critics Institute-Journal (BIRCI Journal). 2022. Vol. 5. Iss. 3.
24. Burgos E. G. Use of the genre-based approach to teach expository essays to English pedagogy students // HOW. 2017. Vol. 24. Iss. 2.
25. Lu S. N. T., Nguyen H. B. University students' critical thinking skills: teachers' perceptions and practices in argumentative essays // European Journal of English Language Teaching. 2022. Vol. 7. Iss. 4.
26. Nagao A. The SFL genre-based approach to writing in EFL contexts // Asian-Pacific Journal of Second and Foreign Language Education. 2019. Vol. 4. Iss. 6.

Информация об авторах | Author information

RU**Филиппова Ольга Викторовна¹**, д. пед. н., доц.**Бубнова Анастасия Вадимовна²**¹ Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарёва, г. Саранск² ПО АНО «Академия МАКСИМУМ», г. Москва**EN****Olga Viktorovna Filippova¹**, Dr**Anastasiya Vadimovna Bubnova²**¹ National Research Ogarev Mordovia State University, Saransk² PO ANO "Akademiya MAXIMUM", Moscow¹ filippovaov@mail.ru, ² anastasija_bubnova@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 13.05.2026; опубликовано online (published online): 29.05.2026.

Ключевые слова (keywords): русский язык как иностранный; речевая компетенция; жанровый подход; речевой жанр; концептоцентрическое эссе; иностранные студенты-филологи; Russian as a foreign language; speech competence; genre-based approach; speech genre; concept-centered essay; foreign philology students.